日本語日本文化講座夏期セミナー
参加留学生からの声

第24回日本語日本文化講座
夏期セミナー参加

私は2009年の夏にHIFのプログラムに参加しました。 ホストファミリーはアメリカの文化にとても興味を持ち、お互いに相手の文化や考え方を学ぶ努力をして、親しくなりました。文化交流は人間関係には大切な事だと学びました。 現在ギターリストとして活動していますが、 HIF に参加した6年後、函館でコンサートをしました。函館に戻って、とても懐かしい感じでした。ホストファミリーのお父さんが私のコンサートに来てくれて、会った時は二人とも涙が出そうになるくらい嬉しかったです。去年の夏もまた函館でコンサートをしましたが、その時はホストファミリーとHIF の日本語の先生と事務局のスタッフも来てくださいました。HIFを卒業してから、HIF やホストファミリーの皆さんにはずっと私をサポートしていただき、感謝しています。

第29回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

My Japanese improved more in these past two months than it would have with one year of studying in a normal class. In terms of learning a language, it is indeed true that full immersion is by far the best method. I learned so much from my wonderful host family, not just about the Japanese language, but about the Japanese way of life, and there are definitely some lessons learned that I will be taking home with me. Hakodate is a beautiful and peaceful city, and I would not want to have spent my summer any other way.

この２ヶ月で私の日本語は、１年間アメリカの大学で勉強するよりも随分上達しました。言語学習では、その言語が話されている環境にどっぷり浸かるのが最善の方法だと思います。私は素晴らしいホストファミリーから、日本語だけでなく日本人の生活の仕方等たくさんのことを学び、自分の国に帰っても覚えておくべき教訓を得ました。函館はきれいで平和な町で、夏を過ごすのに函館以外は考えられません。

第30回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

HIF has provided me with an unparalleled opportunity to completely immerse myself in Japanese culture over the past eight weeks. Discussing thought-provoking news articles in class and spending quality time with my host family every night have allowed me to exponentially improve my Japanese skills. I feel incredibly privileged to have spent the summer in the beautifully scenic, historically-rich city of Hakodate.

8週間日本の文化にどっぷりと浸かることができたまたとない機会でした。授業で、色々と考えさせられるニュース記事に関して議論をしたり、ホストファミリーと毎晩貴重な時間を過ごしたりしたおかげで、私の日本語は飛躍的に上達しました。美しい景色と歴史に富んだ町、函館でこの夏を過ごすことができて本当に光栄です。

第30回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

HIF is a great program to participate in. Not only has my Japanese improved but I also had the chance to experience the Japanese lifestyle with my host family. Besides this I have experienced many wonderful things while staying in Hakodate. HIF has been a great, worthwhile experience.

ＨＩＦは素晴らしいプログラムです。日本語力が上がっただけでなく、ホストファミリーと共に日本のライフスタイルを経験できるチャンスを得ることができました。その他にも、函館滞在中、数多くのすばらしい経験をすることができました。ＨＩＦは、価値のある素晴らしい経験でした。

第31回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

Not only was Hakodate a beautiful city to explore and live in, the program’s pace and methodology was the perfect amount of challenging and stimulating. My host family pairing also couldn’t have been better!

函館は探索したり住んだりするのに美しい町であるだけでなく、プログラムのペースや手法は、ちょうどいい量の挑戦と刺激に満ちていて、完璧でした。私のホストファミリーも、これ以上ないぐらい素晴らしかったです！

去年函館に留学した時、たくさん日本語を習ったり、友達を作ったり、美味しい和食を食べてみたりしましたから、もちろんいい思い出が多いですが、僕にとって一番大切な思い出はホストファミリーと過ごしたことです。

日本に来た最初のころは、僕はすごく困ってしまいましたけど、ホストファミリーの皆は本当に親切で、僕があまり日本語が分からないのに、グーグルで僕の出身とか函館とか他の家族のことなどを話しました。それで、僕は早く楽になりました。だんだん僕の本当の家族のように仲がよくなりましたから、今も僕はホストファミリーと連絡しています。

ホームステイの一番よかったことは僕のホストファミリーは毎日僕とたくさん話したり、ゲームをやったりしましたから、僕は皆からたくさん単語とか面白いことを習いました。それに、僕のホストファミリーはいつもホストファミリーの友達に会わせてくれましたから、日本語をいつも練習すると、ちょっと上手になりました。

留学の中でホストファミリーは一番大切なことだと思いますから、ホストファミリーになってくれてありがとうございます。

第32回日本語日本文化講座
夏期セミナー参加

第32回日本語日本文化講座
夏期セミナー参加

「もし、日本に一年間住む契機があるとしたら、どんなしたいことがありますか？」去年函館へ来る前に、学校の日本語先生はそう聞きました。私と言えば、「函館のホストファミリーと一緒に暮らしたいです。」と答えました。JJに参加したことは多分、私の２０１７年の最も幸せな経験でした。二ヶ月に住んで、函館が大好きになりました、ホストファミリーも大好きになりました。

お母さんは日本語や日本の文化と生活など、いろいろ教えてくれました。それに、毎日一番おいしいお料理を作ってくれました。お父さんには「縁側」のような面白い日本語を教えてもらいました。妹さんと弟さんは可愛くて（弟さんはよく「可愛いではなく、かっこいいですよ」と言いました）、毎日たくさん話してくれました。

ホストファミリーと一緒にお誕生日を祝ったり、函館山の夜景を眺めたり、餃子やお寿司を作ったり、弟さんの幼稚園のお祭りに参加したり、妹さんのピアノ演奏を見たり、大沼公園で自転車に乗ったり、花火を見たり、函館が本当のうちのような気がしました。ホストファミリーの皆さん、ありがとうございました！

初めてホストファミリーと会った日を私は昨日のように覚えています。あの時の私は、ホストファミリーに会えるのがとても楽しみで、興奮していましたが、同時に、日本語がまだあまり上手じゃなかったから、じつは、ちょっと怖かったです。だから、失礼のないように、あいさつの言葉を何度も練習していきました。しかし、ホストファミリーのお母さんは、私を見つけては、走ってきて、すぐにハグをしてくださったのです。私は、はじめて会った人から、こんなにうれしく迎えられたことがありませんでした。それでも、最初の二週間はホストファミリーと話すのが大変だったが、色々なジェスチャーとオノマトペを使って、面白くしてくだいました。また、ホストファミリーと色々な活動をしました。お母さんとの買い物、お兄さんとのサイクリング、お父さんとのハイキング、お姉さんの子供達と遊んだことなど、とても楽しかったです。そして、毎日の生活が、本当の家族のようになっていきました。朝、寝坊でバスに乗れなくなった時は、お母さんに次のバス停まで車で送っていただいたり、授業に必要なものを心配してくださったりなど。ホストファミリーの生活は私に、本当の日本の家族と生活ができたという特別な経験を与えてくれました。日本語でインターアクションができて、また、一生続けていきたい大切な家族関係を築くことができました。またHIFに戻ったら、絶対に同じホストファミリーと住みたいです。

第32回日本語日本文化講座
夏期セミナー参加

第33回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

My host family was absolutely the best part of studying abroad in Japan from my experience. Although I've only known them for a short time, I have come to love them so much. They are some of the kindest and loving people that I have ever met and I truly feel so grateful. In addition to this, they were so patient with me when having conversations. Although my Japanese isn't the best they never minded me taking my time, which just goes to show how much they care. Host families are so amazing and I hope that everyone has had a similar, wonderful experience as I have.

わたしのホストファミリーは日本での留学経験の中で一番よかったことです。2カ月という短い間しか一緒にいれなかったけれど、ホストファミリーのことが本当に大好きになりました。ホストファミリーは私の会った中で、誰よりも優しく、そして愛情溢れる人たちでした。そしてそのような方々と会うことが出来て、本当に感謝しています。そしてホストファミリーは、わたしと会話するときに我慢強くいてくれました。わたしの日本語はあまり上手じゃないので話すまでに時間がかかってしまうのですが、ホストファミリーの人はそれを待っていてくれました。それはホストファミリーがどれだけわたしを気にかけてくれているのかを表しているのだと思います。「ホストファミリー」はとても素晴らしいものです。留学生のみんながわたしと同じような素晴らしい経験をしてくれたらいいなと思います。

第33回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

私の日本の経験の中でホストファミリーが一番でした。日本の文化に興味があるので、これは特におもしろかったです。ホストファミリーは私の経験を絶対によくしました。ホストファミリーがごちそうしてくれると私は新しい日本料理を食べてみられました。それに日本の文化についてたくさん教えてくれました。たとえば、正しいはしを使い方を教えてくれました。留学生なので日本に住みにくいです。でも親切なホストファミリーは、この問題をやさしくします。日本に行ったことがない留学生はいいホストファミリーがいるので、ホストファミリーになってください。

第33回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

I'm so glad I decided to do HIF. In the span of two short months I have grown in so many ways. Thanks to my homestay, I have the experience of living in a Japanese household, can cook Japanese food and my Japanese has improved by leaps and bounds in a way that couldn't be done in a classroom alone. My host family's home truly felt like my own home and after a long day of school, I was excited to go back home. We learned from each other by comparing popular recipes in America and Japan and talked about our common interests like movies and popular singers. I learned so much from my host family and I'm truly excited to go home and cook Japanese food for my family. I plan to stay in contact with my host family. It's been a great summer.

このＪＪプログラムに参加しようと決めたのは、本当によかったと思います。2カ月という短い期間で、わたしは色々な面で成長できました。ホストファミリーのおかげで、日本の家庭で生活するという経験もできたし、日本料理も作ることもできたし、教室での勉強とは違った形でわたしの日本語も飛躍的に上達しました。わたしのホストファミリーの家は本当に自分の家のように感じていて、学校での長い一日の後は家に帰るのを楽しみにしていました。ホストファミリーとわたしはアメリカと日本の人気の料理のレシピを比べたりしてお互いに学び合い、映画や人気歌手のような共通の趣味についても話しました。わたしはホストファミリーからたくさんのことを学びました。今はアメリカに帰って、アメリカの家族に日本料理を作ってあげるのをとても楽しみにしています。そしてこれからもわたしはホストファミリーと連絡をとりあっていこうと思っています。本当に最高の夏でした。

第33回日本語日本文化講座夏期セミナー参加

A homestay is truly the best way to immerse yourself in Japanese language and culture. While classes help you learn new grammar and vocabulary, the homestay gives you the opportunity to employ everything you are learning in the classroom in a real world setting. It's also the best way to improve your listening comprehension, let alone make lifelong friends!

ホームステイというのは日本語と日本文化に自分自身をどっぷり浸らせるには最高の方法だと思います。クラスで新しい文法と語彙を学びながら、ホームステイでは実際の場面で教室で習った全てのことを使う機会があります。また自身の聴解能力を高めるのにもとてもいいと思います。一生の友達を作ることももちろんです！